SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 11855-1:2015

01-oktober-2015

Nadomešča:
SIST EN 15377-1:2008

Načrtovanje gradnje - Načrtovanje, dimenzioniranje, montaža in kontrola vgrajenih hladilnih in ogrevalnih sistemov - 1. del: Definicija, simboli in merila za udobje (ISO 11855-1:2012)

Building environment design - Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems - Part 1: Definition, symbols, and comfort criteria (ISO 11855-1:2012)

Umweltgerechte Gebäudeplanung - Planung, Auslegung, Installation und Steuerung flächenintegrierter Strahlheizungs- und -kühlsysteme - Teil 1: Definitionen, Symbole und Komfortkriterien (ISO 11855-1:2012)

Conception de l'environnement des bâtiments - Conception, construction et fonctionnement des systèmes de chauffage et de refroidissement par rayonnement - Partie 1: Définition, symboles et critères de confort (ISO 11855-1:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 11855-1:2015**

ICS:

91.140.10	Sistemi centralnega ogrevanja	Central heating systems
91.140.30	Prezračevalni in klimatski sistemi	Ventilation and air-conditioning

SIST EN ISO 11855-1:2015 **en,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11855-1

August 2015

ICS 91.140.10; 91.140.30

Supersedes EN 15377-1:2008

English Version

Building environment design - Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems - Part 1: Definition, symbols, and comfort criteria (ISO 11855-1:2012)

Conception de l'environnement des bâtiments - Conception, construction et fonctionnement des systèmes de chauffage et de refroidissement par rayonnement - Partie 1: Définition, symboles et critères de confort (ISO 11855-1:2012)

Umweltgerechte Gebäudeplanung - Planung, Auslegung, Installation und Steuerung flächenintegrierter Strahlheizungs- und -kühlsysteme - Teil 1: Definitionen, Symbole und Komfortkriterien (ISO 11855-1:2012)

This European Standard was approved by CEN on 30 July 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN ISO 11855-1:2015 E

Contents

Page

European foreword

The text of ISO 11855-1:2012 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 205 “Building environment design” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11855-1:2015 by Technical Committee CEN/TC 228 “Heating systems and water based cooling systems in buildings” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2016.

This standard is applicable for design, construction and operation of radiant heating and cooling systems. The methods defined in part 2 are intended to determine the design heating or cooling capacity used for the design and evaluation of the performance of the system.
For identifying product characteristics by testing and proving the thermal output of heating and cooling surfaces embedded in floors, ceilings and walls the standard series EN 1264 can be used.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15377-1:2008.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11855-1:2012 has been approved by CEN as EN ISO 11855-1:2015 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11855-1

First edition
2012-08-01

Building environment design — Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems —

Part 1: Definition, symbols, and comfort criteria

Conception de l'environnement des bâtiments — Conception, construction et fonctionnement des systèmes de chauffage et de refroidissement par rayonnement —

Partie 1: Définition, symboles et critères de confort

Reference number
ISO 11855-1:2012(E)

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11855-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 205, *Building environment design*.

ISO 11855 consists of the following parts, under the general title *Building environment design — Design, dimensioning, installation and control of embedded radiant heating and cooling systems*:

— Part 1: *Definition, symbols, and comfort criteria*

— Part 2: *Determination of the design and heating and cooling capacity*

— Part 3: *Design and dimensioning*

— Part 4: *Dimensioning and calculation of the dynamic heating and cooling capacity of Thermo Active Building Systems (TABS)*

— Part 5: *Installation*

— Part 6: *Control*

Part 1 specifies the comfort criteria which should be considered in designing embedded radiant heating and cooling systems, since the main objective of the radiant heating and cooling system is to satisfy thermal comfort of the occupants. Part 2 provides steady-state calculation methods for determination of the heating and cooling capacity. Part 3 specifies design and dimensioning methods of radiant heating and cooling systems to ensure the heating and cooling capacity. Part 4 provides a dimensioning and calculation method to design Thermo Active Building Systems (TABS) for energy-saving purposes, since radiant heating and cooling systems can reduce energy consumption and heat source size by using renewable energy. Part 5 addresses the installation process for the system to operate as intended. Part 6 shows a proper control method of the radiant heating and cooling systems to ensure the maximum performance which was intended in the design stage when the system is actually being operated in a building.

Introduction

The radiant heating and cooling system consists of heat emitting/absorbing, heat supply, distribution, and control systems. The ISO 11855 series deals with the embedded surface heating and cooling system that directly controls heat exchange within the space. It does not include the system equipment itself, such as heat source, distribution system and controller.

The ISO 11855 series addresses an embedded system that is integrated with the building structure. Therefore, the panel system with open air gap, which is not integrated with the building structure, is not covered by this series.

The ISO 11855 series shall be applied to systems using not only water but also other fluids or electricity as a heating or cooling medium.

The object of the ISO 11855 series is to provide criteria to effectively design embedded systems. To do this, it presents comfort criteria for the space served by embedded systems, heat output calculation, dimensioning, dynamic analysis, installation, operation, and control method of embedded systems.